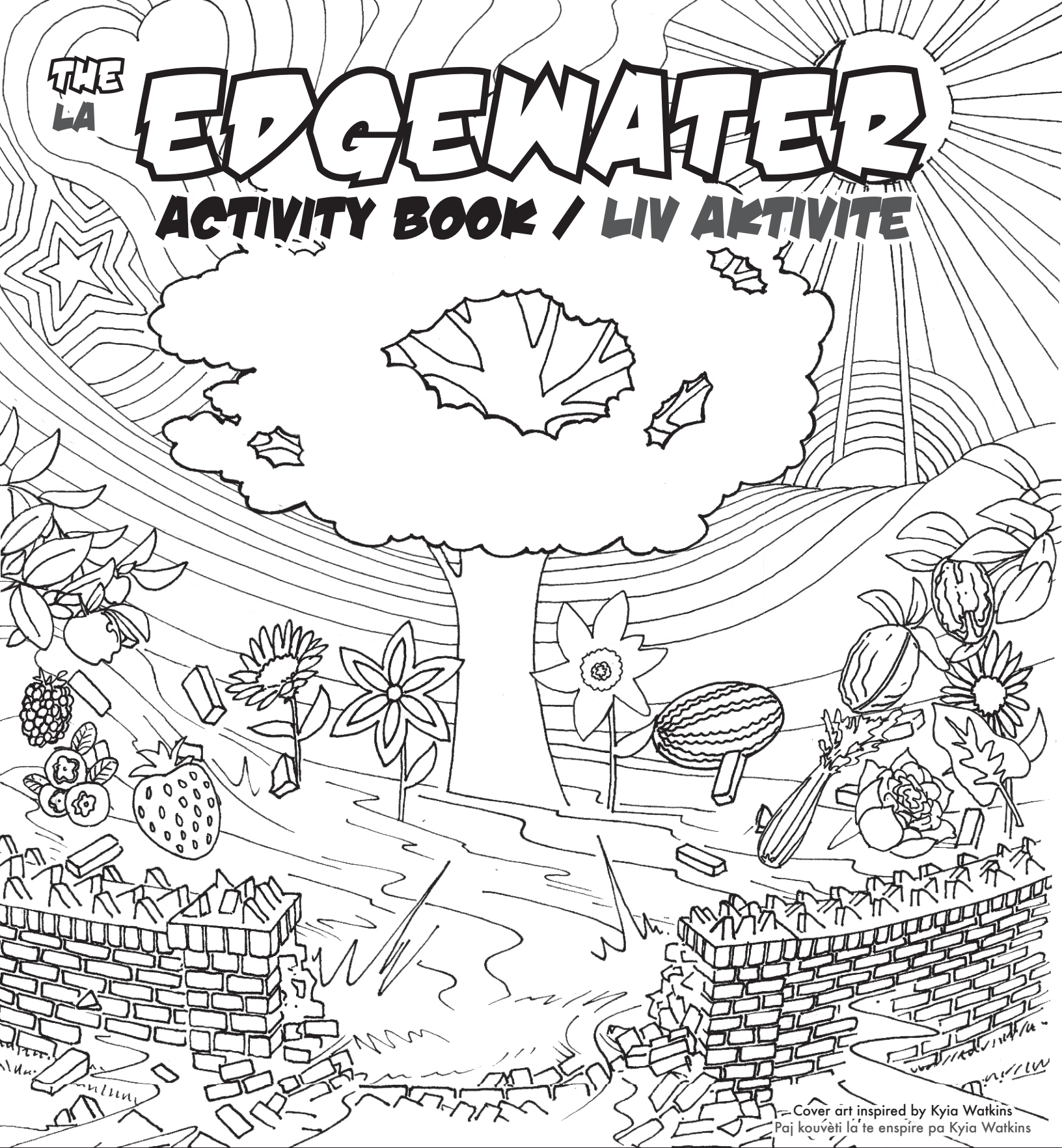


THE
LA

EDGEWATER

ACTIVITY BOOK / LIV AKTIVITE



Cover art inspired by Kyia Watkins
Paj kouvéti la te enspire pa Kyia Watkins

Discover the Edgewater neighborhood and share your creative ideas with the community!
Dekouvri katye Edgewater a epi pataje lide kreyatif ou yo avèk kominote a!

L.L.Bean

THE
TRUST
FOR
PUBLIC
LAND



ART X LOVE



EDGEWATER
NEIGHBORHOOD
ASSOCIATION

INSTRUCTIONS / ENSTRIKSYON

The Edgewater Activity Book is a FREE and FUN opportunity for people to express themselves, share ideas, and connect with others./Liv Aktivite Edgewater a se yon opòtinite GRATIS epi AMIZAN pou moun kapab eksprime tèt yo, pataje lide yo, epi konekte ak lòt moun.

1. Fill in the pages and share your creative ideas for Edgewater!
Ranpli paj yo epi pataje lide kreyatif ou yo pou Edgewater!
2. Residents of the Edgewater neighborhood may submit completed Contest Pages from the Activity Book to a judged contest for the following prize packages (all packages include Bicycle, Bicycle Helmet and Safety Kit):
Rezidan ki abite nan katye Edgewater a kapab soumèt Paj Konkou yo ranpli ki nan Liv Aktivite a bay yon kompetasyon jije pou pakè rekonpans sa yo (tout pakè yo genyen ladan yo Bisiklèt, Kas Bisiklèt ak Twous Sekirite):
Activity Book Cover Page – Child-Size Bicycle Package
Paj Kouvèti Liv Aktivite a – Pakè Bisiklèt pou Timoun
My Edgewater Drive Journal (pages 8-9) – Adult-Size or Child-Size Bicycle Package
Journal Sikilasyon Edgewater Mwen An (paj 8-9) – Pakè Bisiklèt pou Adilt oswa Pakè Bisiklèt pou Timoun
Daily Inspiration (page 10) – Child-Size Bicycle Package
Enspirasyon Chak Jou (paj 10) – Pakè Bisiklèt pou Timoun
3. To enter the contest and to showcase your work and see your creative ideas come to life, post images of your book to the Edgewater Neighborhood Association Facebook page using the hashtag below or deposit the contest pages in the labeled drop box at the Little Library at Kennedy Garden by **June 15th!**
Pou antre nan konkou a epi montre travay ou epi reyalize lide kreyatif ou yo, afiche imaj liv ou an sou paj Facebook Asosiyasyon Katye Edgewater a oswa depoze paj konkou yo nan bwat depozisyon ki idantifye a nan Little Library nan Kennedy Garden jiska **15 Jen!**

No purchase necessary. See insert page for summary of Contest Rules and complete Contest Rules posted at www.tpl.org/our-work/edgewater-riverfront

Okenn acha pa nesèsè. Gade paj ensèsyon an pou jwenn rezime sou Règleman Konkou a ak Règ konplè Konkou a ki pibliye nan www.tpl.org/our-work/edgewater-riverfront

Share on Facebook:/Pataje sou Facebook:

@EdgewaterDriveNeighborhoodAssn #edgewaterbeyondthewall

Email:/Imèl:

edgewaterneighborhoodassn@gmail.com

Edgewater contact info & consent for each contest page:

Enfòmasyon kontak sou Edgewater ak konsantman pou chak paj konkou:

BY ENTERING THE CONTEST, YOU AGREE TO THE CONTEST RULES DESCRIBED IN THE ACTIVITY BOOK

LÈ OU ANTRE NAN KONKOU A, OU DAKÒ AK TOUT RÈGLEMEN YOU KONSÈNAN KONKOU A KI DEKRI NAN LIV AKTIVITE A

Your Name/Non Ou

Email/Phone/Imèl/Telefòn

Name of Parent or Guardian
Non Paran oswa Gadyen Legal

Signature of Parent or Guardian
Siyati Paran oswa Gadyen Legal

Date
Dat



THE EDGEWATER STORY

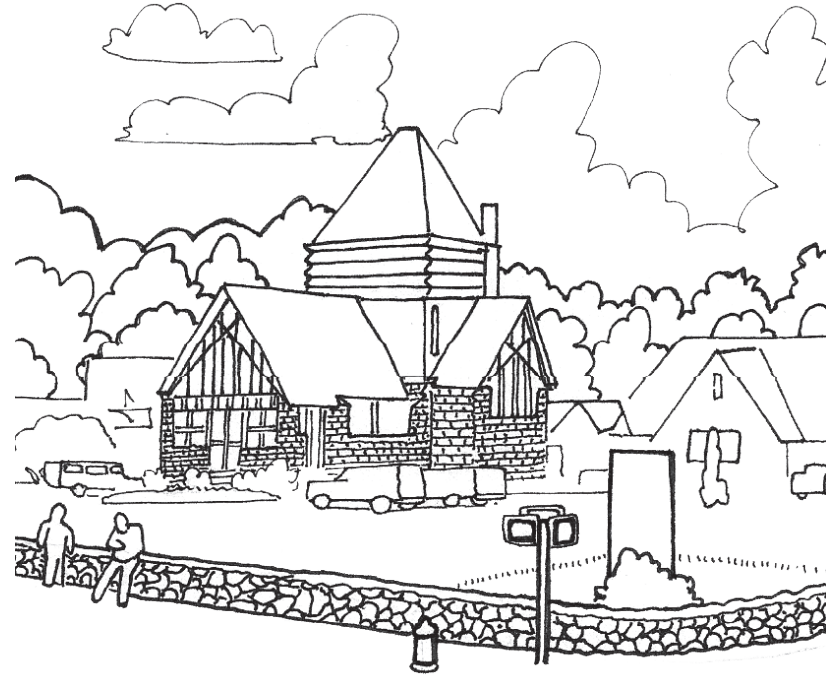
ISTWA EDGEWATER

The Edgewater community is a beautiful area in the City of Boston. It is primarily located in the Mattapan neighborhood, with parts extending to the Hyde Park neighborhood.

The term “Edgewater” comes from the community’s close proximity to the Neponset River. Before English settlement (and the takeover of native land), the Neponset River was the historic homeland of the Neponset Tribe – one of the many tribes that made up the larger Massachusetts Tribe. Today, the Edgewater neighborhood is culturally diverse with families from the southern United States, Haiti, Trinidad, Barbados, Puerto Rico, Dominican Republic, and many other Caribbean nations.

In 2016 residents from eight streets (River Street, Edgewater Drive, Tesla Street, Topalian Street, Malta Street, Burma Street, Mattakeeset Street, Monponset Street, and Holmfield Avenue) came together to create the **Edgewater Neighborhood Association**. The Edgewater neighbors quickly identified block captains for each street and began monthly meetings to strengthen people’s connections and encourage greater utilization of community resources like the Kennedy Community Garden, Kennedy Children’s Garden, and Kennedy Playground. The organization also addresses concerns like increasing safety and cleanliness of the riverbank, supporting local young adults, and much more.

Edgewater remains an environmentally rich and vibrant area with great enthusiasm for health-focused projects like the creation of a local food forest and safe river walking path.



Kominote Edgewater a se yon bèl zòn nan Vil Boston. Li prensipalman sitiye nan katye Mattapan, avèk kèk pati ki pwolonje jiska nan katye Hyde Park la.

Tèm “Edgewater” soti nan pwoksimite pwòch kominote a rive nan Rivyè Neponset. Anvan kolonizasyon Anglè yo (ak priz kontwòl tè natif la), Rivyè Neponset se te tè natal istorik Tribi Neponset la - youn nan anpil tribi ki te konpoze pi gran Tribi Massachusetts yo la. Jodia, Katye Edgewater a genyen divès kilti avèk fanmi ki soti tout kote nan sidès Etazini, Ayiti, Trinidad, Babad, Pòtoriko, Repiblik Dominikèn, ak anpil lòt nasyon nan Karayib la.

Nan lane 2016, rezidan nan ywit ri sa yo (River Street, Edgewater Drive, Tesla Street, Topalian Street, Malta Street, Burma Street, Mattakeeset Street, Monponset Street, ak Holmfield Avenue) te rasanble pou yo te kreye **Asosiyasyon Katye Edgewater** a. Katye Edgewater a te byen vit idantifye kaptèn blòk pou chak ri epi yo te kòmanse rankont chak mwa pou ranfòse koneksyon moun yo epi pou ankouraje pi gran itilizasyon resous kominotè yo tankou Kennedy Community Garden, Kennedy Children’s Garden, ak Terendje Kennedy a. Òganizasyon an te abòde tou enkyetid konsènan ogmantasyon sekirite ak netwayaj riverbank lan, te jèn adilt lokal yo ak plis toujou.

Edgewater rete yon zòn ki genyen yon anviwònman ki rich epi ki vibran ki genyen gran antouzyas pou anpil pwojè ki konsantre sante tankou kreyasyon yon forè alimantè lokal ak yon wout ki sekirize bò rivyè a.



CULTURE MATTERS / KILTÌ ENPÒTAN

Share a little bit about yourself. / Pataje yon ti kras konsènan oumenm.



My name is _____
Non mwen se _____

I am _____ years old and I love _____ !
Mwen genyen _____ lane epi mwen renmen _____ !

My favorite things to do outside include...
Bagay mwen plis renmen fè anplènè genyen ladan...

The thing I like most about my community is...
Bagay mwen plis renmen nan kominote mwen an se...



How does the river make you feel?
Kijan rivyè a fè w santi w?

My favorites/Bagay mwen pi renmen

Color:
Koulè:

Place:
Andwa:

Thing to do to relax:
Bagay pou fè pou relakse:

Food:
Manje:

Book:
Liv:

Thing to do for fun:
Bagay pou fè pou amizman:

Game:
Jwèt:

Song:
Chan:

Thing to do with others:
Bagay pou fè avèk lòt moun:

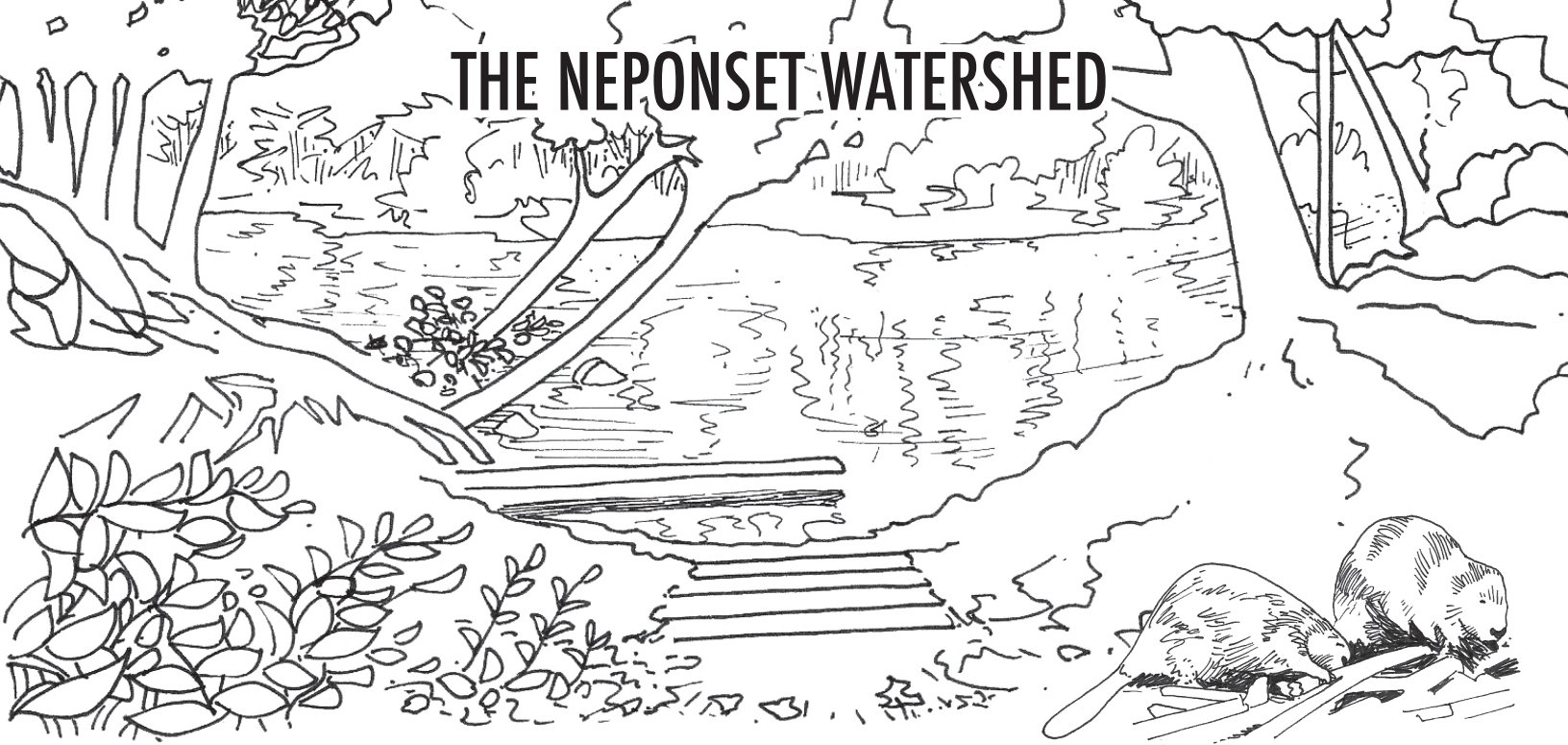
My family descends or comes from...
Desandan fanmi mwen oswa soti nan...

My favorite thing about my cultural heritage is...
Bagay mwen pi renmen konsènan eritaj kiltirèl mwen se...

I love my family because...
Mwen renmen fanmi paske...

My favorite family cultural tradition is...
Tradisyon kiltirèl mwen pi renmen nan fanmi mwen an se...

THE NEPONSET WATERSHED



The Neponset Watershed is 120 Square Miles. There are over 330,000 people who live in the Neponset Watershed! The Neponset River is 30 miles long. The river starts in Foxboro, Massachusetts, behind Gillette Stadium (where the Patriots play!) and passes through 14 cities and towns before exiting into the Boston Harbor. There are over 100 man-made dams along the Neponset River, many of which are no longer used and are barriers for fish and other aquatic animals.

Neponset Watershed la mezire 120 Mil Kare. Genyen plis pase 330,000 moun k ap viv nan Neponset Watershed! Rivyè Neponset la genyen 30 mil nan longè. Rivyè a kòmanse nan Foxboro, Massachusetts, dèyè Gillette Stadium (kote Patriots yo jwe!) epi li pase atravè 14 vil ak kominote anvan li soti nan Boston Harbor a. Genyen plis pase 100 baraj atifisyèl sou tout Rivyè Neponset la, anpil nan yo pa itilize ankò epi yo se baryè pou pwason ak lòt animal akwatik yo.



DID YOU KNOW? / ÈSKE OU TE KONNEN?

1. Beavers and River Otters live in the Neponset River!
Kastò (Beavers) ak Lout (River Otters) ap viv nan Neponset River a!
2. The first chocolate factory in America was built in Dorchester along the Neponset River, which was called the Baker Chocolate Factory.
Premye faktori chokola Ozetazini te konstwi nan Dorchester sou tout Rivyè Neponset la, ki te rele Baker Chocolate Factory (Faktori Chokola Baker).
3. Amelia Earhart used to fly out of the Neponset Watershed.
Amelia Earhart te abitye vwayaje andeyò Neponset Watershed.
4. The Neponset River Greenway Trail is a 13 mile-long biking and walking path that runs along the Neponset River through Hyde Park, Mattapan, Milton, and Dorchester. Go check it out!
The Neponset River Greenway Trail se yon wout nan distans 13 mil pou lamach ak pou bisiklèt ki pakouri Neponset River atravè Hyde Park, Mattapan, Milton, ak Dorchester. Ou ka Ale tcheke / verifye sa!

COMMUNITY HERO

My name is
Non mwen se

Cornelius.

Let's talk, learn, and grow together!
Annou pale, aprann, epi grandi ansanm!

Hello,

I am a life-long resident of Mattapan. I was raised on Edgewater Drive. I've seen a lot of tragedy, some of which no young person should have to deal with. Through the years I've learned about community and what it means.

My Mattapan Edgewater Drive community has shown me support, encouragement, and Love – even taught me about community engagement and how important it is. My community has offered me peace when life seemed chaotic. Even when I hadn't learned how to be the best me, my community never judged and along with my family they were instrumental in helping me navigate through my journey of life. Whatever I needed they were there: my first job, my first bike, my first leadership opportunity.

Mattapan has a wealth of opportunities for its youth. My advice to teenagers is to take advantage of what's around you. Our community and its leaders are here to help us. There is so much more to learn. Just walk outside your door, take 5 giant steps in any direction. Now tell me... what do you see?

Bonjou,

Mwen se yon rezidan k ap viv nan Mattapan pandan tout lavi m. Mwen te leve /grandi nan Edgewater Drive. Mwen te pase epi viv anpil trajedi, genyen kèk nan yo ke okenn jèn pa ta dwe viv. Atravè lane sa yo mwen te aprann anpil konsènan kominote a ak sa li reprezante.

Kominote Mattapan Edgewater Drive mwen an te ban m sipò, ankourajman, ak Lanmou – li te menm anseye m sou angajman kominotè ak kijan li enpòtan. Kominote mwen an te ofri m lapè lè lavi a te parèt kawotik. Menm lè mwen pa te aprann fason pou m kapab tout mwen menm, kominote mwen an pa te janm jije m epi ansanm ak fanmi mwen yo ki te enpòtan anpil nan ede mwen fè pakou lavi m. Mwen te jwenn tout sa mwen te bezwen isit la: premye travay mwen, premye bisiklèt mwen, premye opòtinite lidèchip mwen.

Mattapan genyen yon richès opòtinite pou jenès li a. Konsèy mwen pou adolesan yo se pwofite de avantaj konsènan sa ki ozalantou yo. Kominote mwen nou an ak lidè li yo la pou ede nou. Tèlman genyen anpil bagay pou aprann. Jis soti devann pòt ou, fè 5 gran pa nan nenpòt direksyon. Kounyeya di m.... kisa ou wè?

I bet there is plenty that you never noticed. Imagine what else you might find if you step a little further!

Mwen parye ke genyen anpil bagay nou pa t ap janm remake. Imagine ki lòt bagay ou ka jwenn si ou ale yon ti jan pi lwen!

ONE NEIGHBORHOOD, MANY VOICES / YON KATYE, ANPIL VWA

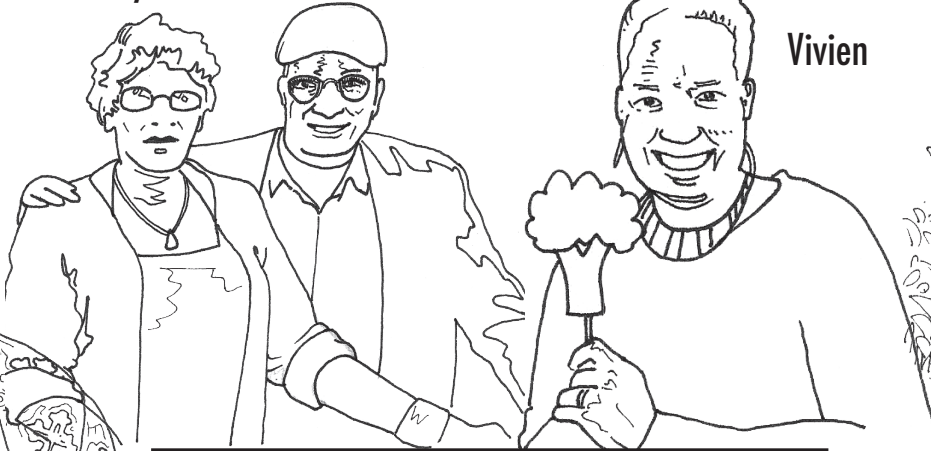
Can you find the names of Edgewater community heroes hidden below?
 Èske ou ka jwenn non ewo nan kominote Edgewater ki kache anba a?

Phyllis and Lance

Rev. Nicolas

Vivien

LaRay



June



J	F	S	G	E	I	F	B	T	F
C	N	I	N	C	J	T	Y	R	U
H	N	L	O	N	U	D	N	L	F
T	P	L	R	A	D	V	Z	A	A
R	D	Y	T	L	Y	H	T	R	W
E	X	H	S	A	U	I	R	A	H
V	U	P	M	J	M	J	J	Y	J
H	U	U	R	A	E	E	N	U	J
O	S	V	A	E	P	S	T	Q	J
M	Q	U	V	I	Q	Q	S	Z	A
I	U	C	E	Y	E	P	F	I	N
C	S	O	R	K	S	F	D	G	E
I	N	E	I	V	I	V	X	T	E
L	L	U	E	G	E	N	I	A	D

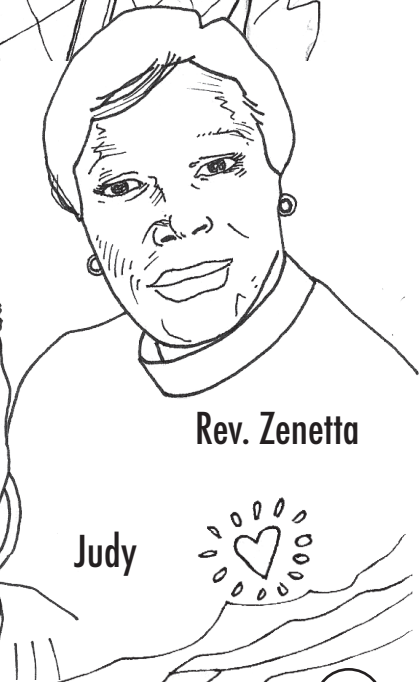
Deena



Jessie



Rev. Zenetta



Luegenia



Fatima



Judy



MY EDGEWATER DRIVE JOURNAL / J

Circle the spaces you like and draw a **Star** (Ansekè espas kote ou renmen yo epi desinen yon Ze



SCAVENGER HUNT / LACHAS POU TREZÒ

Visit the four sites on the map with this icon and write the word you find on the marker below.

Vizite kat site ki sou kat la avèk ikòn sa a epi ekri mo ou jwenn sou makè a anba a.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____

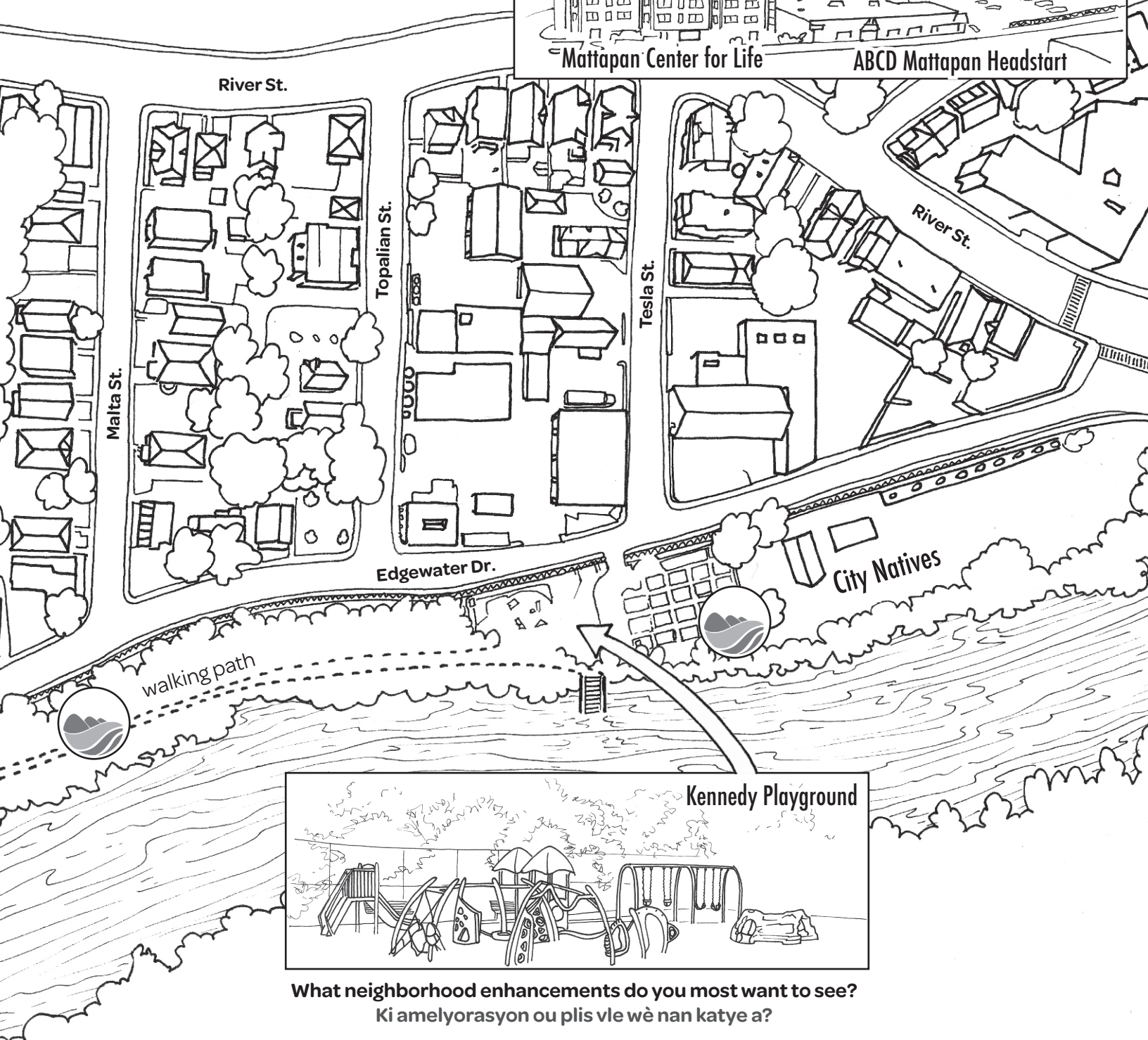
Your Name
Non Ou

Signature of Parent or Guardian
Siyati Paran oswa Gadyen Legal

Email/Phone
Imèl/Telefòn

OUNAL EDGEWATER DRIVE MWEN AN

(★) where you have an idea for an improvement.
twal (★) kote ou genyen yon lide pou yon amelyorasyon.



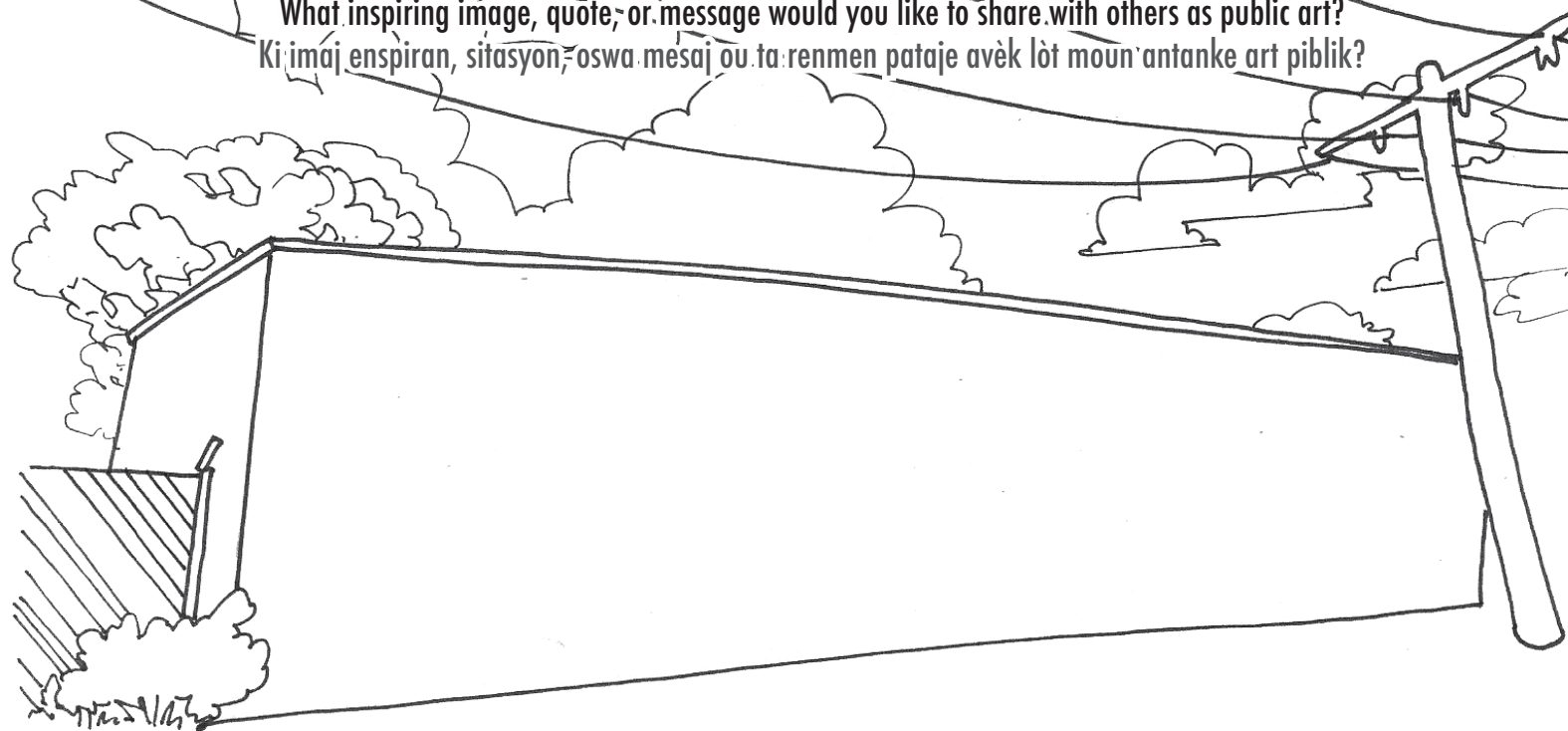
What neighborhood enhancements do you most want to see?
Ki amelyorasyon ou plis vle wè nan katye a?

What kind of activities and events would you like to see more of? / Ki kalite aktivite ak evènman ou ta renmen wè plis ladan?

Remove these pages and drop them off at the Little Library at Kennedy Garden by June 15!
Retire paj sa yo epi depoze yo nan Little Library a nan Kennedy Garden jiska 15 Jen!

DAILY INSPIRATION / ENSPIRASYON CHAK JOU

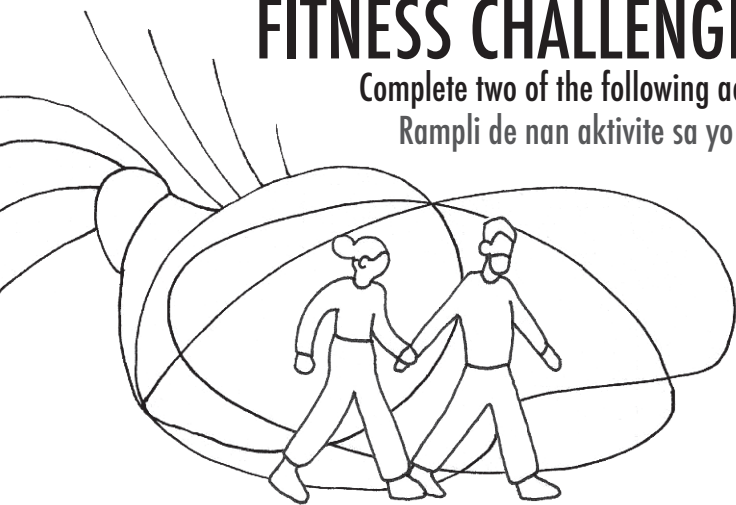
What inspiring image, quote, or message would you like to share with others as public art?
Ki imaj enspiran, sitasyon, oswa mesaj ou ta renmen pataje avèk lòt moun antanke art piblik?



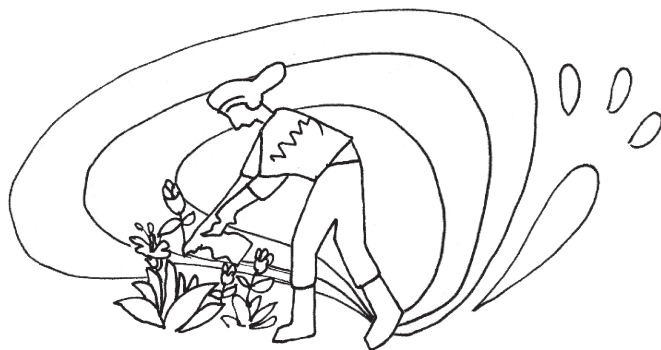
FITNESS CHALLENGE / DEFI NAN SANTE FIZIK

Complete two of the following activities and check the box when they're done.

Rampli de nan aktivite sa yo epi tcheke ti bwat oswa kazyè a lè ou fini.



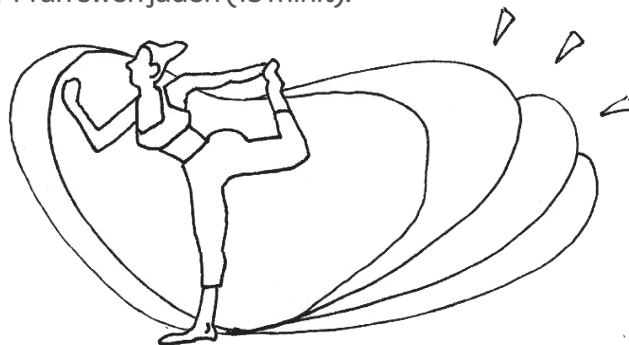
Go for a walk (30 minutes).
Al fè yon ti mache (30 minit).



Garden care (15 minutes).
Pran swen jaden (15 minit).



Clean up (15 minutes).
Netwaye (15 minit).



Do some yoga (15 minutes).
Fè yoga (15 minit).

Your Name
Non Ou

Signature of Parent or Guardian
Siyati Paran oswa Gadyen Legal

Email/Phone
Imèl/Telefòn






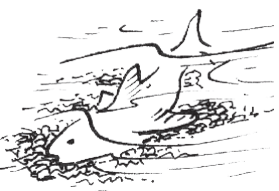

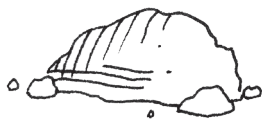

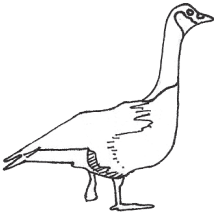





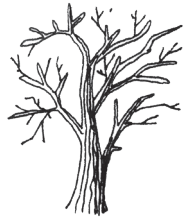

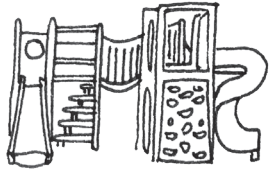



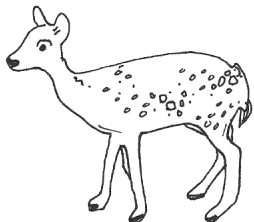
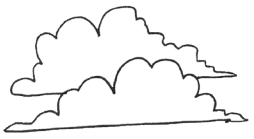
Remove these pages and drop them off at the Little Library at Kennedy Garden by June 15!
Retire paj sa yo epi depoze yo nan Little Library a nan Kennedy Garden jiska 15 Jen!



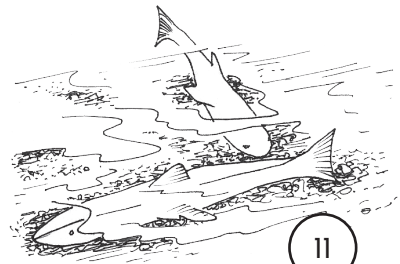
NATURE BINGO



Go for a walk and find the items below. Once you have connected 5 in a row, you've got BINGO!
Al fè yon ti mache epi jwenn atik ki anba a. Yon fwa ou konekte 5 nan yon ranje ranje, ou fè BINGO!

 Butterfly Papiyon	 Flower Flè	 Bird Zwazo	 Evergreen Tree Pyebwa ki Genyen Fèy ki pa janm Mouri	 Puddle Flak
 Nest Nich	 Fish Pwason	 Leaf Fèy	 Dirt Pousyè	 Stick Baton
 Goose Zwa	 Airplane Avyon	BINGO	 Web Entènèt	 Woodchuck Mamòt
 Grass Zèb	 Cat Chat	 Dead tree Pyebwa ki Mouri	 Stump Chouk Bwa	 Playground Tèrendje
 Bus Otobis	 Footprints Mak pye	 Rock Wòch	 Deer Sèf	 Cloud Nyaj

What was your favorite thing to find? / Ki bagay ou te pi renmen pou jwenn?

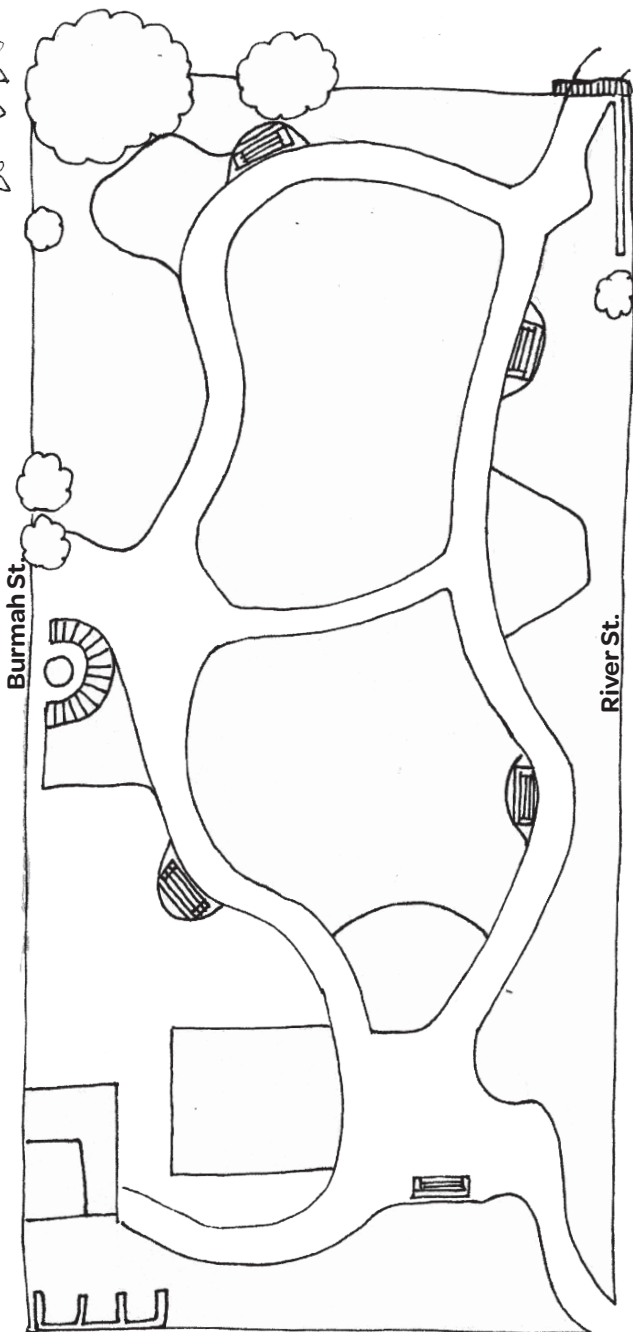


MY EDGEWATER FOOD FOREST / FORÈ ALIMANTÈ EDGEWATER

Share all you'd like to find in the food forest! / Pataje tout bagay ou ta renmen jwenn nan youn forè alimantè a!

The Edgewater Neighborhood Association (ENA) decided that it wanted to create a natural green space on a city-owned vacant lot. ENA envisioned converting the space into a food forest – a space with walking paths, seats, a pagoda, nut and fruit trees, berry plants, and perennial vegetables and herbs all available to everyone in the community. ENA reached out to the Boston Food Forest Coalition to help with the design of this project and to serve as the land trust. The City of Boston kindly agreed to pass over the lot and the work to create the food forest is slated to begin Spring 2021. Please contact the neighborhood association at edgewaterneighborhoodassn@gmail.com if you are interested in helping with this project.

Asosiyasyon Katye Edgewater a (ENA) te decide ke yo vle kreye yon espas vèt natirèl sou yon teren lib ki fè pati vil la. ENA te genyen vizyon pou konvèti espas la an yon forè alimantè - yon espas ki genyen chimen pou mache, syèj, yon pagòd, pye nwa ak pyebwa ki genyen fwi, plant bè (berry plants), ak keгим vejetal pèmanan ak zèb k ap disponib pou tout moun nan kominote a. ENA te kontakte Kowalisyon Forè Alimantè Boston nan (Boston Food Forest Coalition) pou li kapab ede avèk elaborasyon pwojè a ak pou sèvi antanke fidisyi fonsyè (land trust). Responsab Vil Boston nan te jantiman aksepte pou bay teren an epi travay pou kreye forè alimantè a ta dwe kòmanse nan Prentan 2021. Tanpri kontakte asosiyasyon katye a nan edgewaterneighborhoodassn@gmail.com si ou enterese nan ede avèk pwojè sa a.



Check the boxes for what you'd like in the food forest. Draw a line to show where they should go.

Tcheke bwat / kazyè yo pou tout sa ou ta renmen jwenn nan forè alimantè a. Trase yon liy pou ou ka montre kikote yo ta dwe ale.

- Bench / Ban
- Picnic table / Tab piknik
- Central gathering space / Espas pou rasanbleman santral
- Bike rack / Pòt velo
- Tiny library / Ti bibliyotèk
- Pagoda / Pagòd
- Shade garden / Lonbraj nan jaden
- Shade plants / Plant pou lonbraj
- Compost area / Zòn konpòs
- Pollinator area / Zòn fekondasyon
- Lawn / meadow / Gazon / zòn vèt
- Rain barrel / Baril pou lapli
- Walnut area / Zòn nwa
- Tool shed / Bwat zouti
- Fruit / Fwi
- Berries / Grenn bè
- Nuts / Nwa
- Tree / Pyebwa
- Shrub / Abis
- Art



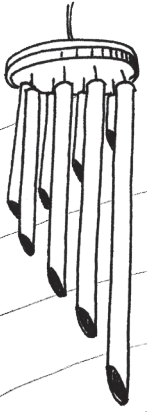
The lot currently has several black walnut trees. Many people may be aware of black walnut trees also located along Edgewater Drive. Black walnuts are high in fiber and are heart healthy. Here is a recipe for a healthy breakfast cookie made with black walnuts.

Teren an pou kounyeya genyen plizyè pyebwa pye nwa/zanmann. Anpil moun kapab okouran de pye nwa yo ki sitiye tout sou bò Wout Edgewater a. Pye nwa yo genyen anpil fib epi ki bon anpil pou kè ki an sante. Men yon resèt pou yon bonbon ki fèt ak nwa pou yon bon dejne ki sen.



A RECIPE FOR SUCCESS / YON RESÈT POU REYISI

Try this simple recipe and share your own with the community.
Eseye resèt senp sa a epi pataje pwòp resèt ou avèk kominote a.

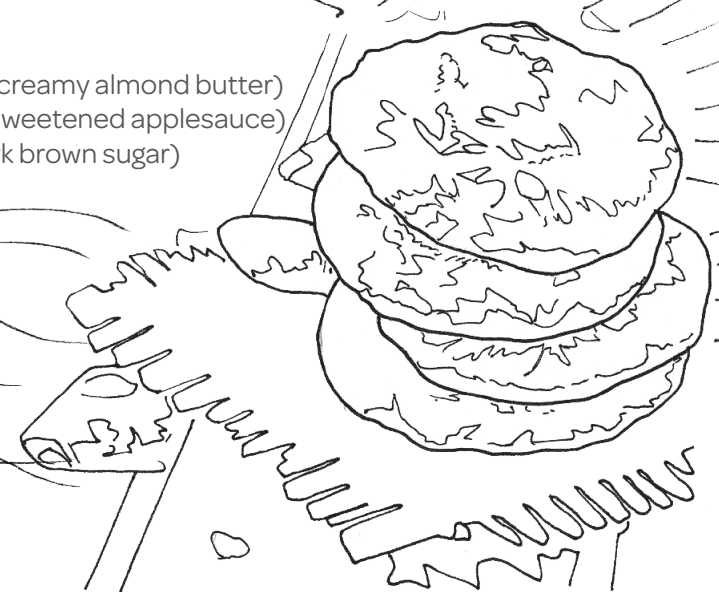


Black Walnut Breakfast Cookies Biswit/bonbon ak Nwa (Black Walnut) pou ti Dejne

Active time: 20 minutes; **Total time:** 1 hour + 1 hour cooling
Tan aktif: 20 minit; **Tan total:** 1 èdtan + 1 èdtan refwadisman

Ingredients/Engredyan

- 2 cups uncooked old fashioned oats / 2 tas avwán ansyen ki pa kwit
- 2 cups black walnut pieces, toasted / 2 tas moso nwa (black walnut), ki pase nan tostè
- 1 cup dried cranberries / 1 tas kanbèj sèk / seche (dried cranberries)
- 2/3 cup whole wheat flour / 2/3 tas farin ble antye (wheat flour)
- 2 tsp ground cinnamon / 2 ti kiyè kanèl moulen (ground cinnamon)
- 1 tsp baking powder / 1 ti kiyè poud pou patisri (baking powder)
- 1 tsp salt / 1 ti kiyè sèl
- ½ tsp baking soda / ½ tikiyè soda pou patisri
- 2 large eggs – beaten / 2 gwo ze – ki bat
- 1 cup creamy almond butter / 1 tas bè amann ki genyen krèm (creamy almond butter)
- 1 cup unsweetened applesauce / 1 tas sòs pòm ki pa sikre (unsweetened applesauce)
- 1 cup packed dark brown sugar / 1 tas sik wouj ki pa anbale (dark brown sugar)
- 1 tsp vanilla extract / 1 ti kiyè ekstrè vaniy



Instructions/Enstriksyon

1. Preheat oven to 350 degrees. Line 2 baking sheet pans with parchment paper. Stir together oats, walnuts, cranberries, flour, cinnamon, baking powder, salt, and baking soda in a medium bowl until well combined. Chofe fou a alavans a 350 degre. Mete 2 plato patisri avèk avèk papye aliminyòm. Melanje avwán nan, nwa yo, kanbèj, farin, kanèl la, poud pou patisri a, sèl, ak soda patisri a nan yon bòl mwayen jiskaske yo fè yon sèl.
2. Whisk together eggs, almond butter, applesauce, sugar and vanilla in a large bowl until smooth. Add oat mixture; stir until just combined. Melanje ze yo ansanm yo, bè zanmann nan, sòs pòm nan, sik ak vaniy la nan yon gran bòl jiskaske yo fonn. Ajoute melanj avwán; bwase yo jiskaske yo melanje.
3. Scoop cookie dough by ¼ cupfuls spaced 2 inches apart onto prepared baking sheets. Bake in preheated oven in 2 batches until edges are light brown (cookies will still be soft) 16-18 minutes per batch. Remove from oven, and cool 10 minutes on baking sheet. Transfer to a wire rack and cook completely for 1 hour. Store cooking in an airtight container for up to one week.

Depoze pat bonbon an / biswit la pa ¼ tas avèk espas 2 pous diferan sou fèy patisri ki prepare a. Mete l nan fou ki chofe alavans lan nan 2 gwoup jiskaske bò yo vin yon ti jan mawon (bonbon / biswit yo ap toujou mou) 16-18 minit pa gwoup. Retire l nan fou a, epi refwadi l pandan 10 minit sou fèy patisri a. Transfere l sou yon griy epi kwit li konplètman pandan 1 èdtan. Konsève l nan yon veso ki fèmen epi lè pa ka antre pandan jiska yon semèn.

Share your favorite recipes with the community!
Pataje resèt ou pi renmen yo avèk kominote a!

STRONGER TOGETHER / ANSANM NOU PI FÒ

Interview a family member, friend, or neighbor!

Fè entèvyou avèk yon manm fanmi ou zanmi, oswa yon vwazen ou!

What do you like to do for fun?

Kisa ou renmen fè pou amize w?

How many days a week do you walk through your neighborhood?

Pandan konbyen jou ou mache nan katye ou an chak semèn ?

What do you like to do to relax?

Kisa ou renmen fè pou detann ou?

What is your favorite thing to do outside?

bagay ou pi renmen fè an plènè?

What are the Top 3 moments of your life?/ Ki twa moman ou Plis renmen nan lavi ?

- 1.
- 2.
- 3.

What is the best advice you've ever received?
Kisa ki te pi bon konsèy ou te resevwa?

What makes you happy?
Kisa ki fè w kontan?



EDGEWATER CARES SWEN NAN EDGEWATER

Connect with your community! / Konekte avèk kominote ou an!



Edgewater and Mattapan Non-Profit/Service Organizations Òganizasyon Sèvis/Òganizasyon ki Pa pou Pwofi nan Edgewater ak Mattapan

Edgewater Neighborhood Association

edgewaterneighborhoodassn@gmail.com

Foley Senior Residences

617-298-5800 • 249 River Street, Mattapan

Greater Mattapan Neighborhood Council

info.gmncouncil@gmail.com

Haitian American Public Health Initiatives

1601-1603 Blue Hill Avenue, Mattapan • 617-298-8076

Immigrant Family Services Institute (IFSI-USA)

1626 Blue Hill Ave, Mattapan, MA 02126

617-447-6522 • www.ifsu-usa.org

Mattapan Community Health Center

mattapanchc.org • 617 296-0061

1575 Blue Hill Avenue, Mattapan

Mattapan Center for Life

617-296-5700 • 555 River St., Mattapan

Mattapan Family Service Center

bostonabcd.org/location/mattapan-family-service-center

617-298-2045 • 535 River Street

Mattapan Food and Fitness Coalition

mffcweb@gmail.com • 1613 Blue Hill Avenue, Mattapan

Mattapan Public Library

617-298-9218 • 1350 Blue Hill Avenue, Mattapan

Mattapan Square Main Streets

mattapansqms@gmail.com • 617-322-3061

524A River Street, Suite 800, Mattapan

Mattapan Teen Center

bgcb.org/find-your-club/Mattapan-teen-center

617- 533-9050 • 10 Hazleton Street, Mattapan

Shirley's Food Pantry

617-534-2032 • 213 River Street, Mattapan

Trustees/City Natives

thetrustees.org/place/city-natives • 617-542-7696

30 Edgewater Drive, Mattapan

Urban Farming Institute

urbanfarminginstitute.org • 617-989-9920

487 Norfolk Street, Mattapan

Voice of Gospel Multi-Service Center

voiceofthegospeltabernacle.org • 857-312-0663

47-49 Edgewater Drive, Mattapan

Church of the Holy Spirit

617-298-0577 • 525 River Street, Mattapan

Voice of the Gospel Tabernacle

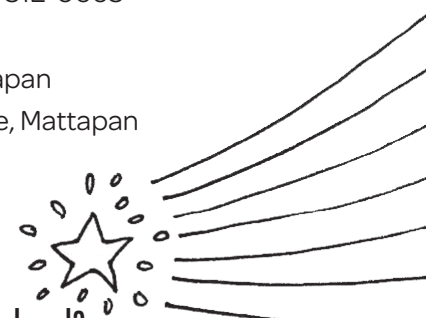
857-312-0663 • 47-49 Edgewater Drive, Mattapan

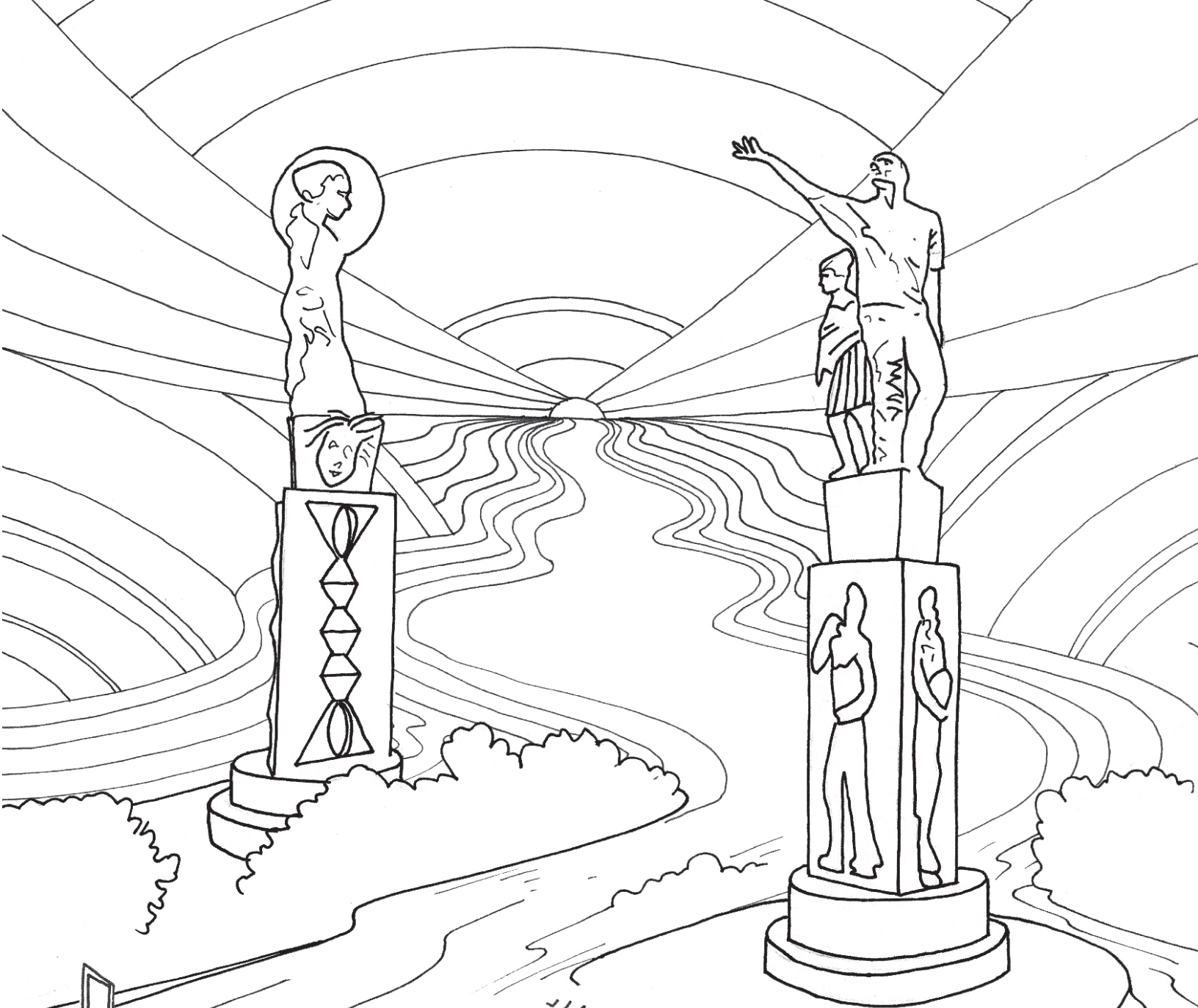


CREATING CHANGE/KREYASYON CHANJMAN

What are 3 things you'd like to see the community do to improve the neighborhood?

Ki 3 bagay ou ta renmen wè kominote a fè pou amelyore katye a?





**EDGEWATER
NEIGHBORHOOD
ASSOCIATION**

Join the Edgewater Neighborhood Association, our monthly community meetings, as well as our varied projects - join by phone 617 610-8252 or email to edgewaterneighborhoodassn@gmail.com. Those who call or email us will receive an invite to our meetings held on the second Wednesday of each month at 6:30pm.

Rejwenn Asosiyasyon Katye Edgewater a, rankont kominotè chak mwa nou yo, ak divès pwojè nou yo - rejwenn nou nan pa telefòn nan nimewo 617 610-8252 oswa kontakte nou pa imèl nan edgewaterneighborhoodassn@gmail.com.

Moun ki rele oswa ki voye imèl ban nou pral resevwa yon envitasyon pou rankont nou yo ki gen pou fèt nan dezyèm Mèkredi nan chak mwa a 6:30pm.

Share on Facebook:/Pataje sou Facebook: [@EdgewaterDriveNeighborhoodAssn](https://www.facebook.com/EdgewaterDriveNeighborhoodAssn) #edgewaterbeyondthewall